

Pension (1899) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 601

DATED 31st Augt/99.

[Despatch Abstract.]

Granting a *univalent* pension of Rs. 8-1-11 per mensem to *S. K. Thang* late *imposed 2nd grade*
Govt. Paps Inadras

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[A]
500-11-5-98.

C. No. 658

PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers: -

From the *Supt. Govt. Press* dated 8th July 1899, No. 2609

Certificate and report from the Accountant-General, dated 3rd Aug 1899, No. A.D.J.
240

ORDER THEREON, No 601 of 31 Aug 1899.

Character - Good.

Please see para. 2 of the Acctt Genl's report. The applicant's service falls short of 21 years by 16 1/2 days. If, as recommended by the Suptt., this deficiency be condoned by Govt. under art. 465 A. of the C.S.B., the applicant will be eligible for a pension of Rs 8-1-11 p.m. against Rs. 7-11-9 otherwise admissible, or 6 annas 4 2 pies in excess. He was invalided on the 9th June 1899 but died 6 days afterwards. So, for these 6 days @ Rs. 7-11-9 p.m., the arrears of pension due to him will be Rs. 1-8-8 while at Rs 8-1-11 they will amount to 1-9-11 or 1 anna 4 3 pies more. As the excess is very small, condonation does not seem necessary.

1st Secy may be condoned?
17/8/88

20/8/89

Under articles 414, 485 & 518 (6) of the Civil Service Regulations (3rd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to *Thomas Anthony, Late Inspector, 2nd Grade, Govt. Press, Madras, an invalid pension -*

of Rupees (8-1-11) Eight annas 1 pie eleven pies
of Rupees (7-11-9) Seven annas eleven pies nine pies
payable at *Madras* from *9th June 1899* in consideration of his qualifying *superior* service of *20* years, *11* months and *13 1/2* days.

2. As the applicant is reported to have died on the 14th June 99, the arrears of pension due to the deceased up to the date of his death will be paid to his legal heirs.

To the Accountant-General, with Register.
16/8/89 " " Supt. Govt. Press

3. The deficiency of 16 1/2 days in the
 applicant's service to complete 21 years
 service is condoned under art. 465 A(1)
 of the C.R.

(pro)

24899
 24899

List of Wages earned by T. Anthony Piece-work Compositor,
 Government Press, Madras.

1876.	RS.	A.	P.				1878.	RS.	A.	P.	Depreciated and non-qualifying		
January ..							July ..	12	5	9			
February ..							August ..	17	2	8			
March ..							September ..	11	15	2			
April ..				9	11	2	October ..	16	14	3			
May ..	18	14	5				November ..	14	4	7			
June ..	18	14	3				December ..	15	9	2			
July ..	3	6	0				1879.						
August ..	15	10	9				January ..	16	13	5			
September ..				8	7	7	February ..	20	13	7			
October ..	13	2	0				March ..	23	0	8			
November ..				9	11	4	April ..	22	15	4			
December ..				8	15	0	May ..	20	8	8			
1880.							June ..	22	9	0			
January ..	13	4	9				July ..	14	10	5			
February ..	12	3	7				August ..	13	2	1			
March ..	14	13	3				September ..	13	13	2			
April ..	14	10	3				October ..	13	6	0			
May ..	10	3	7				November ..			7	13	0	
June ..				9	9	11	December ..	13	6	2			
July ..	19	3	3				1880.						
August ..	13	5	11				January ..			8	14	5	
September ..	17	6	2				February ..	18	2	2			
October ..	15	6	7				March ..	16	14	6			
November ..	10	9	11				April ..	13	4	3			
December ..				7	14	0	May ..			5	1	3	
1881.							June ..	15	7	4			
January ..	15	0	2				July ..			8	4	7	
February ..				8	6	8	August ..	10	13	0			
March ..	17	5	8				September ..	10	7	1			
April ..				6	10	8	October ..	17	12	11	7	12	11
May ..	16	6	11				November ..	14	14	7			
June ..	16	14	1				December ..	11	7	11			

List of Wages earned by Piece-work Compositor,
Government Press, Madras.

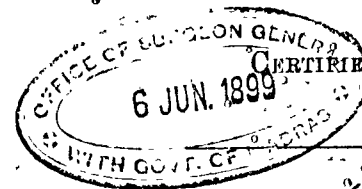
1891	RS.	A.	P.	1892	RS.	A.	P.
January	19	3	11	January	15	2	10
February	24	6	1	February	28	8	5
March	23	1	2	March	23	15	7
April	21	1	6	April	12	1	0
May	15	15	1	May	18	13	5
June	14	15	9	June	20	0	0
July	21	15	1	July	20	0	0
August	20	1	2	August	20	1	4
September	19	2	5	September	20	1	4
October	15	3	5	October	20	4	0
November	21	5	10	November	20	0	0
December	11	13	2	December	20	0	0
1892				1893			
January	15	2	10	January	20	0	0
February	28	8	5	February	18	9	2
March	23	15	7	March	20	0	0
April	12	1	0	April	19	5	4
May	18	13	5	May	20	0	0
June	20	0	0	June	20	0	0
July	20	0	0				
August	20	1	4				
September	20	1	4				
October	20	4	0				
November	20	0	0				
December	20	0	0				
1893							
January	20	0	0				
February	18	9	2				
March	20	0	0				
April	19	5	4				
May	20	0	0				
June	20	0	0				

R. Hill
Supt., Govt. Press

N^o 13.

CIVIL MEDICAL FORM No. 32.

(Certificate for retirement on invalid pension or gratuity)



CERTIFIED that I have carefully examined

J. Anthony

of *M. Thomas.*

an *Imposer*
in the *Government Press, Madras*

His age is by his own statement *45* years and by appearance about *46*

years.

I consider *J. Anthony*

to be completely and permanently incapacitated for further service of any kind or in

the Department to which he belongs in consequence of *Pleurisy Chronic 339(6)*

His incapacity does not appear to me to have been caused by irregular or intemperate

habits.

STATION, *Madras*

Date *2 June* 1899.

R. Hill Name.
Lt. Col. J. H. S. Rank.

Surgeon 1st District Designation.

2. NOTE.—[If the incapacity is obviously the result of intemperance, substitute for the words in italics "In my opinion his incapacity is the result of irregular or intemperate habits."]

688

Countersigned.

Camp Botacumund
9 June 1899

C. S. Thomas
Surgeon-Major-General.

Surgeon-General with the Government of Madras.

STATEMENT OF CASE.

1. Rank. *Imposer*
2. Name. *J. Anthony*
3. Department or Office. *Government Press*
4. Marks of identification. *A mole on the left part of the upper lip near the nose, and another on the belly.*
5. Age. *45 years*
6. Service. *23 years*
7. Sick leave granted during the service. *2 Months & 25 days*
8. Disease or cause of Disability. *Pleurisy Chronic, 339 (4)*
9. Abstract statement of case showing how the disease or disability was contracted, the results of the treatment adopted. In case the disease or disability is believed to have been caused by irregular or intemperate habits, the reasons for such belief should be stated.

This man was under treatment in the General Hospital for six weeks for pleurisy & has been on sick leave for the past 1½ months. The left lung is partly consolidated, & compressed by the adventitious inflammatory membranes.

2. *He has also a constant hacking cough — caused by the above condition as well a chronic pharyngitis.*

3. *There is also chronic vesical catarrh. His state of health is such as to unfit him for further employment of any kind.*

No. 322

GENERAL HOSPITAL,

Madras, *15 June* 1899.

From

Dr. A. Woodward, Asst. Physician
Surgeon-Lieut Colonel W. R. BROWNE, M.D.,

thru the SENIOR MEDICAL OFFICER,
GENERAL HOSPITAL, MADRAS,

To

The Superintendent,
Government Press,
Madras.

SIR,

I have the honor to report that Anthony, a compositor in your Press, who was admitted to hospital on the 8th Instant, died at 3.40 P.M. yesterday of Tubercular Phthisis. I have the honor to be, Sir,

Your most obedient servant
A. Woodward
Asst. Physician

I forwarded
A. Cunningham and
General Hospital & Lieut Col. Surg.
Madras 15 June 1899 *for Senior med. officer*

9
3
688

12/6

Calculation of Average Enrichments

From 27-5-94 to 22-6-94 at No 20 = No 11-14-3
 " 24-6-94 to 14-8-94 " " 20 = No 31-11-2
 " 16-8-94 to 23-1-96 " " 20 = No 345-2-7
 " 25-1-96 to 16-2-96 " " 20 = No 15-8-9
 " 18-2-96 to 31-3-96 " " 20 = No 21-4-4
 " 1-4-96 to 17-4-96 " " 25 = No 14-2-8
 " 19-4-96 to 20-4-96 " " 25 = No 1-10-8
 " 23-4-96 to 9-6-96 " " 25 = No 39-2-8
 " 11-6-96 to 27-2-99 " " 25 = No 815-12-4
 " 2-3-99 to 8-6-99 " " 25 = No 80-13-9

10 | No 1392-3-2
 6 | No 139-3-6
 No 23-3-3

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

PENSION DEPARTMENT.

No. A.D.K.
109 Fort. St. George,
Accountant-General's Office,
18 July 1899.

From

THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE Superintendent, Government
Press, Madras

SIR,

I have the honour to inform you that the
application for pension
gratuity of Thomas Anthony,
late an Imposer 2nd Grade,
Government Press, Madras
is being delayed for want of the information
noted below. Where possible your answer
should be written opposite to each point to which
your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be
returned with the least possible delay.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

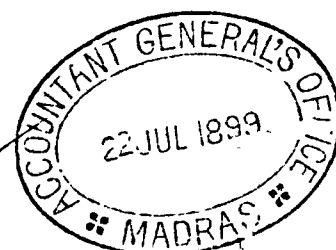
W. M. M. M. M.
Assistant Accountant-General

Attention is drawn to No. of the
printed Memo. of Instructions from this office.

I In the piece work Bill for
October 1880 the applicant's
wage is shown as Rs 7-12-11 only.
While in the list of wages furnished
it is given as Rs 7-12-11. The
discrepancy should be explained.
If the former be correct, the
service for that month should
be treated as inferior and

The applicant's application for
1880 Rs. 7-12-11 is correct and the
necessary alterations have been made
in his pension application and the
list of his wages.
As the applicant's qualifying
superior service falls short of 21 years
by $26\frac{1}{2}$ days, it is recommended that
this deficiency may be condoned
article 465 A (1) of the Civil Service
Regulations.

Fort. Press,
Madras, 21st July 1899



No. 2779

Superintendent

ENGLISH AND TAMIL.

SERVICE BOOK

J. A. May

3,000-28-6-03.

Price 4 annas.

English and Tamil.

SERVICE BOOK

சர்வீஸ் புஸ்தகம்

OF

Name
பெயர்

Thomas Anthony

Race
ஜாதி

Native Christian

Residence
இருப்பிடம்

St. Xavier's Street, Black Town
Madras

FATHER'S
தகப்பனானவரின்

Name
பெயர்

Michael Thomas

Residence
இருப்பிடம்

Deceased

Date of birth by the Christian era
as nearly as can be ascertained.

எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக் கொள்
னக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில்
கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனனத்தி

May 1853

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற்கு கொடுமுறை பெயர்த்தெழுதவாவது வேண்டும்; (8, (9) கலங்களில் செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 க	2 உ	3 ஈ	4 ஊ	5 ஐ	6 ஔ
Name. பெயர்	Race. இனம்.	Residence. இருப்பிடம்	Father's name and residence. தகப்பனாருடைய பெயரும் இருப் பிடமும்.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய் த்தெரிந்துக்கொள் ளக்கடுமோ அவ்வ ளவுவரையில் கிறி ஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	Exact height by measurement. அளந்துபார்த் தரிந்தசரியான உயரம்.

J. Anthony

Native Christian

St Xavier's Street, Black Town,
Madras.

Michael Thomas

Deceased

May 1853

4 ft. 10 1/2 in

A mole on the left part of the
upper lip - near
the nose, and another on the belly;
a mole on right side of back near the
hip; two fork marks on right calf

J. Anthony

16.8.94

Office

Supt. Govt. Press.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

பெயர்க்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற்கு கொடுமுறை செய்யப்படும் கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில் பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 க	2 உ	3 ஈ	4 ச	5 ரு	6 ஊ
Name. பெயர்.	Race. ஜாதி.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's name and residence. தகப்பனாரை பெயரும் இருப்பிடமும்.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய் தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	Exact height by measurement. அளந்துபார்த்த தரிந்தசரியான உயரம்.

7 எ			8 அ	9 ஈ
Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.			Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெட்டிடில் பிரகாசஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத் தாட்சியகையெழுத்து செய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
Left Hand.				
1st Finger	3rd Finger	2nd Finger	1st Finger	Thumb
				
Certified that the above finger-prints have been taken in my presence and under my personal superintendence, from the left hand of the individual whose services are entered in this book. Govt. Pres., Madras, } 31 May 1899 }  Ag. Superintendent.				

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற்கு கொடுமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும் ; (8), (9) கலன்களில்

1 க	2 உ	3 ந	4 ச	5 ரு	6 அ
Name. பெயர்.	Race. ஜாதி.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's name and residence. தகப்பனருடைய பெயரும் இருப் பிடமும்.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய் த்தெரிந்துக்கொள் ளக்கடுமோ அவ்வ ளவுவரையில் கிரி ஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	Exact height by measurement. அளந்துபார்த் தரிந்தசரியான உயரம்.

FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

பெயர்த்தெழு, தவாவதுகூண்டும் அய்ந்து அனைவர்களுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி
செய்யப்படும் அகபெயர்த்தகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (E) AND (F) SHOULD BE SIGNED BY THE MEMBERS OF THE COMMITTEE, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (G) AND (H) SHOULD BE SIGNED BY THE MEMBERS OF THE COMMITTEE.

7 ௭ Personal marks for identification. தபர் தெரிவதற்காக அங்கம்ச்சுமடையிடும்.	8 —/ Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெட்டில் பிரகாஷ்சய்யப் பெருத) உத்தியோ கஸ்தருடைய கை யெழுத்து.	9 க Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்காட்சியையெழுத் துடைய வேறே உத் தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தி பொகப்பெயரும்.

புது

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற்கு கொருமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில்

1 க	2 உ	3 க.	4 ச	5 டு	6 ச
Name. பெயர்.	Race. ஜாதி.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's name and residence. தகப்பனாருடைய பெயரும் இருப் பிடமும்.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய் த்தெரிந்துக்கொள் ளக்கூடுமோ அவ்வ ளவுவரையில் கிரி ஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	Exact height by measurement. அளந்துபார்த் தரிந்தசரியான உயரம்.

FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.
பெயர்த்தொழுதவராவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி
செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

7 எ	8 அ	9 க
Personal marks for identification. தபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையிடம்.	Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரகாஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோ கஸ்தருடைய கை யெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத் துசெய்கிற வேறேத துயோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தி யோகப்பெயரும்.

1 க	2 உ	3 உ	4 சு	5 ரு	6 சு	7 எ	8 அ
Name of appointment. தத்யோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கா இல்லாவிட, நிலை காயமா உத்தியோக இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நே.மன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதிகாரிகையே முடிவு செய்து உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.
Piece Work Compositor	Permit	See list			14 July 76	<i>J. S. Anthony</i>	<i>Office</i> Supt. Govt. Press.
	Govt. Press, Madras						
Piece Work Compositor	do	do			15 July 76	<i>J. S. Anthony</i>	<i>Office</i> Supt. Govt. Press.
Empower 3rd grade	do		20		1 April 94	<i>J. S. Anthony</i>	<i>Office</i> Supt. Govt. Press.
do - 2nd grade	do		25		1 April 96	<i>J. S. Anthony</i>	<i>Office</i> Supt. Govt. Press.

9 க	10 க	11 க	12 க	13 க
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப் போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்கு மாறுவது, உத்தியோகத்திலிருந்து நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மை யான தேர்பதம், இவ்வளவு காலம் வரையிலென்பதம்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதிகாரிகையே முத்து செய்து கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தராத தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு எதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
14 July 76	Transfer		<i>Office</i>	
31 Mar 94	Transfer		<i>Office</i>	
31 Mar 96	Promotion		<i>Office</i>	
8 June 99	Invalidated		<i>Office</i>	
Verified up to 8th June 1899			<i>Office</i>	
Madras, 30th June 99.			<i>Office</i>	

1 க	2 உ	3 க	4 ச	5 ரு	6 ச	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காலமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கா இல்லாவிடத்தில் காலமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில சம்பளம்.	Date of appointment. தேர்மான தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரகாசஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத் தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 க	10 க 0	11 க க	12 க உ	13 க க.
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்திலின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மை யான தென்பதும், இவ்வகவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது அல்லது கண்டித்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்த கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு வதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ஊ	4 ச	5 ஞ	6 சு	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காலமோ அல்லது காலமோ அல்லது நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கா இல்லவிலாத் தில் காலமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. தேர்மான தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத் தாட்சகையே முத்தசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும்.

9 க	10 க0	11 கக	12 கஉ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப் போவது, இவ்வேறே உத்தியோகத்திற்குமா, அவது, உத்தியோகத்தி னின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகக்கூடாது.	Leave taken - nature and duration of. பெற்றது (காண்ட ராஜினாமா) கன்மை யானதென் பதும், இவ் பள்ளிகா யம்வரை பிலென் பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத் தாட்சகையே முத்தசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும்.

Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.
உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்ட உத்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு எதே உயர்ந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ஊ	4 ஈ	5 ஐ	6 ஊ	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காக இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. மே மன கேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (தீயமனம் முதலிய விவரம். கொட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதன் கையெழுத்துசெய்கிற வேறொரு உத்தியோகஸ்தரின் கையெழுத்து.

9 க	10 கஓ	11 கக	12 கஉ	13 கஊ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப் போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்கு மாறுவது, உத்தியோகத்திலிருந்து நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவுண்டாகிய காரணம்.	Leave taken - nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ராஜினாமா தன்மை, காலம், இடம், இவ்வகையானவை எல்லாம் பதம்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதன் கையெழுத்துசெய்கிற வேறொரு உத்தியோகஸ்தரின் கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரின் தண்டிக்கப்பட்டதற்காவது அல்லது அவருக்கு இனங்கண்டிக்கப்பட்டதற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு எதேனும் இருந்தால் அதை உத்கரிப்பது.

வது
ம்த
வு
து.

1 க	2 உ	3 ஊ	4 ச	5 ஞ	6 ச	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காரியமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கா (ஏல் இவ்விடத்தில் காரியமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கௌட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதன் கீழ்க்கையுள்ள வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

559

4. 6

9 க	10 க0	11 கக	12 கஉ	13 கஊ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்திலின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ஈகா இன்ன தன்மை பற்றும், இவ்வளவு காலம் எவ்வாறுயிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதன் கீழ்க்கையுள்ள வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்த கொடுத்ததற்காவது அல்லவோ எழுத்து மூலமான ஆதரவு எதேனாவிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ஈ	4 ச	5 ஊ	6 சு	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலாக அல்லது நில்லையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கா இல்லிவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரகாசஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகத்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத் தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 க	10 க0	11 கக	12 கஉ	13 கஈ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மை பான தென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத் தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது, கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அலராப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்துமூலமான ஆதரவு எதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ஈ	4 சு	5 டு	6 சு	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நில்லையானதோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கான இவ்விலக்காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுது.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமித்த தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (தயமனம்) முதலிய விவரம் கொடுத்திருக்கிற உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதிகாரிகளோடு சேர்ந்து உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.

9 க	10 க0	11 கக	12 கஉ	13 கஈ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப் போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்கு மாறுவது, உத்தியோகத்திலிருந்து நீக்கப்படுவது முதலியவை) உத்தியோக காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மை யான தென்படி, இவ்வளவு காலம்வரை எடுக்கப்பட்டது.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அதிகாரிகளோடு சேர்ந்து உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any records, punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரின் தண்டித்த தற்காலத்து கண்டித்த தற்காலத்து அவருக்கு இனம் கொடுத்த தற்காலத்து அபராதப் புகழ்ந்த தற்காலத்து எழுத்து மூலமான ஆதரவு எதேனாவிருந்தாலும் அதை உத்தரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ஈ	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையா அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointmer. பதிலுக்காரனின் இவ்வாறு உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுது.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. சேர்தல் தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (தயமனம் முதலிய விவரம் கெட்டில் பிரகாசஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other a testing Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தொகுப்பின் தலைவரவர்களின் கையெழுத்து.

9 க	10 க0	11 கக	12 கஉ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தொகுப்பின் தலைவரவர்களின் கையெழுத்து.
			Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது அல்லது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து முலமான ஆதரவு எதேனுமிருந்தால் அதை உத்கரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 சு	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கா இல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் தெரிவிக்கும் பிரகாரஞ்செய்யப் பெற்ற) உத்தியோகஸ்தருடைய கையொழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத் தாட்சி கையெழுத்துசெய்திருக்க வேண்டிய யோகஸ்தருடைய கையொழுத்து.

9 க	10 க0	11 கக	12 கஉ	13 கங
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப் போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்கு மாறுவது, உத்தியோகத்திலிருந்து நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மையான தென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்து கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையொழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது அல்லது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு எதே னுமிருந்தால் அதை உத்கரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 டு	6 சு	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கா இல்லாவிடில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (தயமனம் முதலிய விவரம் கெட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 க	10 உ	11 க	12 க	13 க
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தி னின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக் கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மை யானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனும் இருந்தால் அதை உத்கரிப்பது.

REGISTER OF LANDS HELD BY
அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார்

Name of Uncovented Public Servant. அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர்.	Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி.	Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபீஸும் இலாகாவும்.	District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்ட்ரிக்ட்டும் டிவிஷனும்.	Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள்.			
				Nature of property (i.e.) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்ந்திருக்கிறதா? இல்லையா?	Extent. விஸ்தீர்ணம்.	Assessment. வரி.	In whose name registered. யார்பெயரால் ரெஜிஸ்டராய் ருக்கிறது?
						Re. கூ.	

UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரெஜிஸ்ட்டர்.

When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, முன்னோரிடத்திலிருந்து உரிமை வழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது?	By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்ன காரியத்திற்காகப் பெற்றது?	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது.	REMARKS. குறிப்பு.

REGISTER OF LANDS HELD BY

அன்கவினெஸ்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார்

Name of Uncovenanted Public Servant. அன்கவினெ ஸ்டெட் (உட ன்படிக்கைக் குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தரு டைய பெயர்.	Date of engagement in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோக த்தல் அம ர்ந்த தேதி.	Office and department in which employed. உத்தியோ கமாய் அம ரும் ஆபி ஸும் இலா காவும்.	District and division in which land is situated. நிலம் இருக் கிற டிவிஷன் கட்டும் டிவி ஷனும்.	Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள்.			
				Nature of property (i.e. whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப் பட்டதென்பது, அதா வது, நிலமா? தோ ட்டமா? வீடும் அத னுடன் சேர்ந்திரு க்கிறதா? இல் லையா?	Extent. விஸ்தீர் ணம்.	Assess- ment. வரி.	In whose name re- gistered. யார்பெ யரால் ரெஜிஸ்ட் ராகிய ருக்கிற து?
						Rs. Ru.	

UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரெஜிஸ்ட்டர்.

When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொ ண்டது, முன் ஜெரிடத்திலி ருந்து உரிமை வழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது?	By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தி னால் என்னகாரிய த்திற்காகப் பெற்றது?	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்திய தை இப்படிப்பட்டதென்பது.	REMARKS. குறிப்பு.

ifying superior
 part of 21
 d therefore
 a position
 of anlage
 making necessary
 alterations in the period of
 qualifying service entered
 in the 1st and 2nd pages of the
 application.

When given for copying _____
 When copied _____ 189
 When examined _____
 When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED _____

CURRENT No

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILLED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

N.B. -
 A = Copy in full.
 B = Not to be copied
 P = Copy abstract only
 Q = Copy heading only